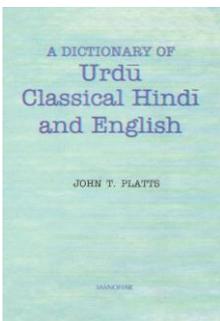


### **COMPREHENSIVE PERSIAN-ENGLISH DICTIONARY: Including the Arabic Words & Phrases to be Met with in Persian Literature** Francis Joseph Steingass

The lines originally laid down for this Dictionary were, to prepare a revised edition of Johnson's enlargement of Wilkins-Richardson's Persian, Arabic, and English Dictionary, by reducing the Arabic element and increasing the Persian, so as to produce a volume specially adapted to the wants of the English students. However, it was found that the mere reduction of the Arabic portion would not suffice to answer the purpose intended. At the same time it was soon felt that the fresh matter to be introduced in the Persian part exceeded the limits contemplated, and necessitated in this respect a considerable extension of the primary plan. It is hoped that this Dictionary will justify its claim to comprehensiveness. The author's only ambition was to advance the work close to the point at which the practical adoption of the motto *Viribus Unitis*, with regard to Persian, becomes a necessity, and should be seriously contemplated by oriental societies and congresses.

**AUTHOR INFORMATION:** Francis Joseph Steingass (1825-1903) was born in Frankfurt-am-Main, Germany. He moved to England in the 1870s becoming Professor of Modern Languages at the Oriental Institute, Woking. The author of a number of Arabic and Persian dictionaries, he was cataloguing material in the India Office Library at the time of his death.

HB 9788173046698 £95.00 January 2006 Manohar Publishers 1548 pages 250x185mm

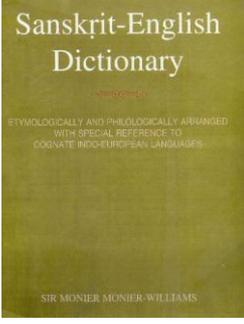


### **DICTIONARY OF URDU, CLASSICAL HINDI & ENGLISH** John Thompson Platts

The distinguishing features of this classic dictionary are: the space assigned to the etymology of words; the arrangement of words which are similarly spelt but differently derived into separate paragraphs according to their etymology; the indicating postpositions by means of which an indirectly transitive, or an intransitive verb governs its object, and the change of meaning which frequently takes place by the employment of different postpositions after a verb (many verbs, in existing dictionaries, are given as transitive, thus leading one to suppose that they govern the accusative case, whereas they govern, it may be, the genitive, or the ablative, or the locative; e.g. *gabza karna* is called a transitive verb, although it governs the locative); the admission of numerous words which do not find place in the literary language. This volume is an invaluable accessory for the scholars of classical Urdu and Hindi.

**AUTHOR INFORMATION:** John Thompson Platts (1830-1904) was born in Kolkata. He became head of Saugor School in 1859 and headmaster of Benares College in 1861. After his retirement from India, Platts was elected teacher of Persian at Oxford University in 1880. He wrote works on the grammar of Hindustani and Persian and compiled a number of dictionaries of Asian languages.

HB 9788173046704 £110.00 January 2006 Manohar Publishers 1268 pages 250x180mm



**SANSKRIT-ENGLISH DICTIONARY: Etymologically & Philologically Arranged with Special Reference to Cognate Indo-European Languages** Monier Monier-Williams

New Edition, Greatly enlarged and improved with the Collaboration of E. Leumann, C. Cappeller and Other Scholars This classic volume is a reprint of the expanded Clarendon Press edition of 1899 completed by Monier-Williams just before his death. In Monier-William's own words: 'It has consisted in adding about 60,000 Sanskrit words to about 120,000—the probable amount of the first edition; in fitting the new matter into the old according to the same etymological plan; in their justification by the insertion of reference to the literature and to authorities; in the accentuation of nearly every Sanskrit word to which accents are usually applied; in the revision and re-revision of printed proofs; until at length, after the lapse of more than a quarter of a century since the publication of the original volume, a virtually new Dictionary is sent forth.' For students of Sanskrit, Vedic History and Comparative Philology this is the most comprehensive and useful Sanskrit-English Dictionary ever compiled.

**AUTHOR INFORMATION:** Sir Monier Monier-Williams was born at Bomaby in 1819. He was appointed the Professor of Sanskrit, Bengali and Telugu in 1844 at the East India Company's College at Haileybury. In 1860, he was elected the Boden Professor of Sanskrit at Oxford, a post which he held till his death on 11 April 1899.

HB 9788173046650 £95.00 January 2006 Manohar Publishers 1370 pages 285x220mm